

Anarbeitungen	Parachèvements	Bleche (Dicke 0,5-6 mm) Tôles (épaisseur 0,5-6 mm)	Platten (Dicke 6-20 mm) Plaques (épaisseur 6-20 mm)	Platten (Dicke 20-40 mm) Plaques (épaisseur 20-40 mm)	Platten (Dicke > 40 mm) Plaques (épaisseur > 40 mm)	Profile Profils	Stangen Barres	Rohre Tubes	Verbundplatten Panneaux composites
<b>Sägen:</b>	<b>Sciage:</b>								
Fixmass oder Fixlänge	Dimensions fixes	●	●	●	●	●	●	●	●
Ringen / Ronden	Disques / couronnes	●	●	●	●				
Konturen	Contourage	●	●	●	●				
Lagerlänge halbieren	Longueur sur stock divisée en deux					●	●	●	
Lagerlänge dritteln	Longueur sur stock divisée en trois					●	●	●	
Lagerlänge vierteln	Longueur sur stock divisée en quatre					●	●	●	
Gehrung, einseitig (sh. S. 5.10/5.11)	Coupe biseau, une face					●	●	●	
Gehrung, beidseitig (sh. S. 5.10/5.11)	Coupe biseau, deux face					●	●	●	
<b>Schneiden / Scheren:</b>	<b>Découpes:</b>								
Fixmass	Dimensions fixes	●							
Ringe / Ronden	Disques / couronnes	●	①						
<b>Facettieren / Engraten:</b>	<b>Facetter / Ebavurage:</b>								
Kanten-Entgraten, einseitig	Ebavurage, une face	●	●	●	●	●	●	●	
Kanten-Entgraten, beidseitig	Ebavurage, deux face	●	●	●	●	●	●	●	
Trowalisieren / Gleitschleifen	Trovaliser		●	②		●	②	●	②
<b>Anfasen / Anspitzen:</b>	<b>Chanfreinage / Appointissage:</b>								
einseitig	une face						●		
beidseitig	deux face						●		
<b>Folien-Beschichtungen:</b>	<b>Feuilles de protection:</b>								
Folie weiss, ein- oder beidseitig	Feuille noir / blanc, une ou deux face	●	●	●					●
Folie blau, ein- oder beidseitig	Feuille bleu, une ou deux face	●	●	●					●
Folie laserfähig, ein- oder beidseitig	Feuille laser, une ou deux faces	●	●	●					●
Folie laserguard, ein- oder beidseitig	Feuille laser, une ou deux faces	●	●	●					●
<b>Zusatzleistungen:</b>	<b>Services supplémentaires:</b>								
Fräsen (Konturen, Zwischendicken, etc.)	Fraisage (Contours, sur l'épaisseur, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●
Bohren / Senken	Perçage	●	●	●	●	●	●	●	●
Reiben	Frottage	●	●	●	●	●	●	●	
Ausdrehen	Alésage		●	●	●				
Drehen	Tournage						●	●	
Wasserstrahlschneiden	Découpe au jet d'eau	●	●						
Schleifen	Fourbissage	●	●	●	●				
Polieren	Polissage	●	●	●	●	●	●	●	
Eloxieren / Anodisieren	Eloxage / Anodisation	●	●	●	●	●	●	●	
Materialprüfung	Contrôle matière	●	●	●	●	●	●	●	●
Materialstempelung	Tamponnage	●	●	●	●				

① nur bis 4 mm möglich

② nur bis Diagonalmass 280 mm

Toleranzen siehe Seiten 5.5 bis 5.9

Bei zusätzlichen Anarbeitungswünschen wenden Sie sich bitte jederzeit an unsere KundenberaterInnen.

#### Hinweis:

Die im folgenden Kapitel angegebenen Toleranzen entsprechen den Werten, die von der Allega eingehalten werden können. Sofern auf Bestellungen und/oder Auftragskorrespondenz keine Toleranz-Werte angegeben werden, führen wir Zuschnitte nach gültigen Allgemeintoleranzen für Längenmasse nach ISO 2768-mittel aus (entspricht VSM-Normenauszug SN 258440-mittel).

① possible jusqu'à 4 mm

② possible jusqu'à 280 mm diagonal

Tolérances voir pages 5.5 de 5.9

Si vous avez d'autres exigences de parachèvement, veuillez contacter nos spécialistes.

#### Remarque:

Les tolérances mentionnées dans le chapitre suivant correspondent aux valeurs qui peuvent être respecté par Allega. Pourvue qu'il y a aucune mention dans une commande ou dans la correspondance liée à une commande, nous réalisons des découpes selon les tolérances générales en vigueur pour les dimension de longueurs d'après ISO 2768-moyen (correspond à l'extrait des normes VSM SN 258440-moyen).